

# Manual del Reglamento de Desechos y Sólidos Peligrosos en Florida: Acta de Seguridad y Salud Ocupacional (ASSO)<sup>1</sup>

---

Michael T. Olexa, Aaron Leviten y Kelly Samek<sup>2</sup>

## ¿Qué Es el Acta de Seguridad y Salud Ocupacional (ASSO)?

El Congreso aprueba el Acta de Seguridad y Salud Ocupacional para asegurar que el medio ambiente del trabajo sea seguro y saludable. Para cumplir este propósito, la ASSO autorizo a la Secretaria del Trabajo, quien es la cabeza de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional, para establecer y hacer cumplir los estándares de seguridad para los empleados que trabajan en circunstancias peligrosas tales como el manejo de desechos peligrosos.

## ¿Cómo se Cumple la ASSO?

Todas las personas e instalaciones deben hacer contacto con la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional para asegurar el cumplimiento con la ASSO.

## ¿Quién Aplica la ASSO?

Ya que Florida aun no ha establecido su propio programa de seguridad y salud, la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional es responsable para asegurar el cumplimiento. La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional puede dirigir inspecciones en el sitio de y requerir a los empleadores para ellos mismos hagan evaluaciones.

Usted deberá contactar a la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional para obtener mas información sobre los requerimientos de seguridad para los empleados que usen plaguicidas, gasolina u otra sustancia peligrosa o potencialmente nociva.

## ¿Están Permitidas las Inspecciones Sorpresivas?

Si. La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional solo necesita una sospecha razonable de una violación de los estándares de seguridad de

- 
1. Este documento es el EDIS FE 226, una publicación de el Department of Food and Resource Economics, Florida Cooperative Extension Service, UF/IFAS, University of Florida, Gainesville, FL. (English counterpart is Florida Solid and Hazardous Waste Regulation Handbook, FE440-FE468, Circular 1139. EDIS Publicación Diciembre 2003. Por favor visite la página electrónica en <http://edis.ifas.ufl.edu>.
  2. Michael T. Olexa es Profesor en el Department of Food and Resource Economics y Director del Agricultural Law Center, Florida Cooperative Extension Service, UF/IFAS, University of Florida, Gainesville, FL, y Miembro del Florida Bar y Presidente de Agricultural Law Committee del Florida Bar; Aaron Leviten, Abogado en Orlando y professor invitado para leyes de plaguicidas en la University of Florida; y Kelly Samek, graduado en 2003 de Levin College of Law en University of Florida. estudiante del tercer año de leyes, College of Law, University of Florida, Gainesville, FL. La traducción del inglés al español estuvo a cargo de Filiberto Reyes-Villanueva.

**El Instituto de Alimentos y Ciencias Agrícolas es un empleador que opera bajo Acción Afirmativa y provee Oportunidades Iguitarias, autorizado a proveer investigación, información educativa y otros servicios, únicamente a los individuos e instituciones que operan sin discriminación alguna con relación al credo, color, religión, edad, incapacidad, sexo, orientación sexual, estado civil, nacionalidad, opinión política o afiliaciones. Para más información sobre como obtener otras publicaciones de extensión, comuníquese con la oficina de Servicio de Extensión de su condado. Servicio de Extensión de la Florida / Instituto de Alimentos y Ciencias Agrícolas / Universidad de la Florida / Larry Arrington, Decano Interino.**

ASSO, antes de que puedan entrar a una instalación para conducir una inspección sin previo aviso. La inspección, sin embargo, debe ser conducida en un tiempo razonable.

### **¿Qué son las Evaluaciones de los Empleados por Ellos Mismos?**

La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional puede pedir que el empleador realice periódicamente sus propias evaluaciones para asegurar el cumplimiento con los requerimientos de seguridad. Se recomienda a los empleados contactar la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional para recaudar mas información sobre estas evaluaciones. Los trabajadores sujetos a estos requerimientos pueden ser:

- trabajadores de la construcción.
- aplicadores de pesticidas.
- los que usan equipos pesados.
- los que usan químicos tóxicos.

### **¿Qué son los Requerimientos para Materiales Peligrosos?**

Los estándares de seguridad y salud de la ASSO son muy completos. Los estándares para el manejo de desechos peligrosos incluyen requisitos para:

- un análisis específico del sitio y un plan de protección.
- un nivel mínimo de entrenamiento para los empleados expuestos a desechos peligrosos y sustancias tóxicas.
- exámenes médicos periódicos de los empleados que manejan sustancias peligrosas.
- equipo de protección apropiado para el personal.
- límites máximos de exposición.
- controles de ingeniería.
- un programa informativo para los empleados que regularmente manejan desechos peligrosos.

- un plan de respuesta de emergencia para accidentes que involucren desechos peligrosos.
- manejo, transporte, etiquetado y eliminación de desechos peligrosos.

Respecto a plaguicidas, la ASSO requiere cumplir con los reglamentos de la APA establecidos bajo la Acta Federal de Insecticidas, Fungicidas y Rodenticidas (AFIFR). Las instrucciones de etiquetado sobre los plaguicidas asegura que los empleadores y empleados se mantengan a salvo. La violación de los requerimientos de la etiqueta en los plaguicidas pueden ser objeto de castigos conforme a la ASSO y la AFIFR.

### **¿Qué son los Otros Requerimientos de la ASSO?**

La ASSO también regula muchas otras actividades comúnmente asociadas con la agricultura, incluyendo:

- la construcción de, o reparaciones sobre construcciones agrícolas.
- el uso de maquinaria pesada.
- la manipulación de químicos tóxicos.

Una discusión de esas medidas esta mas allá del alcance de este manual. Usted deberá consultar la ASSO para mas información. Los castigos por violaciones pueden ser severos.

### **¿Cuál Es son las Castigos de Acuerdo a la ASSO?**

El incumplimiento con los estándares discutidos arriba pueden exponerlo a castigos civiles y penales severos. También puede estar expuesto a juicios privados si un empleado es dañado intencionalmente.

Las penalidades conforme a la ASSO pueden afectar a:

- cualquier empleador que viole cualquier parte de la ASSO o la regulación que es considerada “no seria” será multado hasta con \$7000 por cada violación.

- cualquier empleador quien cometa una “violación seria” conforme el ASSO será multado hasta con \$7000 por cada violación.
- cualquier empleador que viole cualquiera de los requisitos puestos en anuncios bajo la ASSO será multado hasta con \$7000 por cada violación.
- cualquier empleador que conscientemente o repetidamente viole la ASSO o los reglamentos, puede ser multado con no menos de \$7000 pero no mas de \$70,000 por cada día de violación intencionada.
- cualquier empleador que no corrija una violación dentro del tiempo establecido por la ASSO puede ser multado hasta por \$7000 por cada día que continúe la violación.

### **Agradecimientos**

Los autores agradecen al personal de las agencias federal y estatal quienes dieron su tiempo y asesoría en la preparación de este manual. Los autores agradecen también al siguiente personal de la University of Florida por la revisión y crítica del primer borrador de esta publicación: Dr. Thomas Dean, Especialista en Educación de Plaguicidas y al Dr Norman Nesheim, Coordinador de Información de Plaguicidas. Un especial reconocimiento es también para el Sr. Richard Budell del Office of Agricultural Water Policy del Florida Department of Agriculture and Consumer Services, por apoyar con fondos para el desarrollo de este manual.

Este manual esta diseñado para suministrar un resumen exacto, actualizado y autorizado de las principales leyes de Florida que directa o indirectamente se relacionan a la agricultura. Esto deberá proporcionar una revisión básica de la mayoría de derechos y responsabilidades que tienen los agricultores y propietarios de tierras agrícolas bajo las leyes de Florida. El lector tendrá acceso a información acerca de esos derechos y responsabilidades y el apropiado contacto para mas información en detalle. Sin embargo, el lector debe saber que las leyes, reglas administrativas y decisiones de la corte, sobre las cuales esta basada esta publicación, están en constante revisión, por

lo que partes de esta publicación podrían volverse obsoletas en cualquier momento. Muchos detalles de las leyes citadas también quedaron fuera debido a limitaciones de espacio.

Este manual se distribuyo con el entendimiento que los autores no están comprometidos en hacer asesoría legal o profesional y que la información contenida aquí no deberá ser considerada como un sustituto de asesoría profesional. Incluso esto no provee toda la información para ejecutar el cumplimiento con los reglamentos y leyes que gobiernan la practica de la agricultura. Por esas razones, el uso de estos materiales por cualquier persona, constituye un acuerdo para mantener libre de daño a los autores, al UF/IFAS, the Agricultural Law Center y a la University of Florida por cualquier reclamo de responsabilidad, daño o gasto que pueda incurrir cualquier persona, como resultado de referencia o confianza por basarse en la información contenida en esta publicación.